

**Germany-Bernburg (Saale): Investigation and security services**

**OJ S 67/2022 05/04/2022**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Bernburg (Saale)  
Postal address: Schlossgartenstraße 16  
Town: Bernburg (Saale)  
NUTS code: DEE0C Salzlandkreis  
Postal code: 06406  
Country: Germany  
Contact person: Zentrale Vergabestelle  
E-mail: [vergabe.stadt@bernburg.de](mailto:vergabe.stadt@bernburg.de)  
Telephone: +49 3471659652  
Fax: +49 3471659445  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.bernburg.de>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17fd4f69dcd-1af468e226edef9>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Stadt Bernburg (Saale) - Bewachungsleistungen und Aufschaltung Brandmeldeanlage  
Reference number: ÖV-02922-SO

**II.1.2. Main CPV code**

79700000 Investigation and security services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Bewachungsleistungen und Aufschaltung Brandmeldeanlage für den Zeitraum von Oktober 2022 bis September 2026

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Stadt Bernburg (Saale) Auguststraße 68 06406 Bernburg (Saale) Deutschland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Der Leistungsumfang beinhaltet u. a. den Pfortendienst mit Einlasskontrolle, Kontrollgänge in der Obdachlosenunterkunft und im Außengelände (Hof) sowie deren Dokumentation, Durchsetzung der Hausordnung und Aufschaltung der vorhandenen Brandmeldeanlage für den Zeitraum von Oktober 2021 bis September 2026

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2022 End: 30/09/2026

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1. Das VHB- FB 124 LD (Erklärung zur Eignung) ist Bestandteil der Vergabeunterlagen und von nichtpräqualifizierten Bietern sowie deren Nachunternehmer vollständig ausgefüllt, d. h. inkl. aller erforderlichen Kreuze, Angabe der Umsatzzahlen der abgeschlossenen Geschäftsjahre 2019, 2020, 2021 (ggf. Buchwert) MIT Nennung der zugehörigen Jahreszahlen mit dem Angebot einzureichen.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Alternativ zum Formblatt 124 wird die Vorlage einer einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV akzeptiert, sie ist nicht Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

2. Werden durch den Bieter zur Ausführung der Leistungen Nachunternehmer hinzugezogen, ist das ausgefüllte Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen - VHB-FB 235 vorzulegen.

3. Die Erklärungen zu den §§ 10, 12, 13, des Landesvergabegesetzes LSA und zur Handwerksrolleneintragung i. S. der HWO Anlage A sind mit Ort, Datum, Unterschrift und gesetztem Kreuz mit dem Angebot einzureichen. Gleiches gilt für die NU mit Ausnahme der Erklärung zu § 13 LVG LSA (Nachunternehmereinsatz).

Bei Angeboten in Textform werden diese Erklärungen (vom Bieter und dessen NU) als dem Angebot beigelegt anerkannt, sofern sie maschinenschriftlich ausgefüllt oder handschriftlich unterschrieben und einscannend dem Angebot beigelegt wurden.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Auf gesondertes Verlangen sind, die im VHB-FB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung - (auch die der Nachunternehmer) genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen durch Vorlage zu bestätigen und vorzulegen.

Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal, Gewerbeanmeldung, Eintragung in die Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

Bei Angabe zu Insolvenz- und Liquidationsverfahren - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde).

Bei Einsatz von Nachunternehmer ist auf gesondertes Verlangen das Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - einzureichen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Auf gesondertes Verlangen sind drei Referenznachweise aus den letzten drei Jahren mit den Angaben, Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum vorzulegen.

Nach Auftragserteilung vor Aufnahme der Leistung sind vorzulegen:

1. Nachweis einer betrieblichen Haftpflichtversicherung, siehe "Weitere besondere Vertragsbedingungen" Pkt. 9.3.

Der Auftragnehmer haftet für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die durch ihn oder seine Mitarbeiter schuldhaft verursacht werden. Der Auftragnehmer haftet ebenso für Schäden oder notwendige Aufwendungen, die durch den Verlust von überlassenen Schlüsseln der zentralen Schließanlage entstehen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, für diese Risiken eine ausreichende betriebliche Haftpflichtversicherung abzuschließen und diese während der

gesamten Laufzeit des Vertrages aufrecht zu erhalten. Für das Risiko Schlüsselverlust ist eine Versicherung nach AVB Schlüsselverlust Schließanlage abzuschließen.

Ausreichende Deckungssummen sind:

- für Personenschäden 1.500.000,00 € je Person
- für Sachschäden 500.000,00 €
- für Vermögensschäden 150.000,00 €
- für Schäden und Aufwendungen wegen Schlüsselverlust nach AVB Schlüsselverlust Schließanlagen 15.000,00 € je Schadenfall.

Das Bestehen des Versicherungsschutzes ist dem Auftraggeber zu Vertragsbeginn und halbjährlich durch Vorlage geeigneter Unterlagen (Versicherungsschein, Nachweis der Prämienzahlung) nachzuweisen.

2. Der Auftragnehmer stellt die erforderlichen Arbeitskräfte. Er verpflichtet sich zuverlässiges Personal einzusetzen. Die Beauftragung Dritter durch den Auftragnehmer ist unzulässig. Das eingesetzte Personal des Auftragnehmers muss über einen Sachkundenachweis nach § 34a GewO verfügen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet Personal, das neu eingesetzt wird, im Objekt einzuweisen.

3. Das eingesetzte Personal des Auftragnehmers muss über einen Sachkundenachweis nach § 34a GewO verfügen

Etwaige Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden NICHT Bestandteil des Vertrages.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 02/05/2022 Local time: 16:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 01/07/2022

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 03/05/2022 Local time: 14:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

Telephone: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

Internet address: [www.lvwa.sachsen-anhalt.de](http://www.lvwa.sachsen-anhalt.de)

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Postal address: Schlossgartenstraße 16

Town: Bernburg (Saale)

Postal code: 06406

Country: Germany

E-mail: [vergabe.stadt@bernburg.de](mailto:vergabe.stadt@bernburg.de)

Telephone: +49 3471659652

Fax: +49 3471659652

Internet address: <https://www.bernburg.de>

### VI.5. Date of dispatch of this notice

31/03/2022